



JOURNAL OF THE FACULTY OF ARCHITECTURE
SILPAKORN UNIVERSITY

VOL. 18/2001

หน้าจั่ว

วารสารวิชาการ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ฉบับที่ 18 ปีการศึกษา 2544

ISSN 0857-1475

NA
1๕21
๖624
2544
๑, 18

หน้าจั่ว วารสารวิชาการคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์มหาวิทยาลัยศิลปากร
Journal of the Faculty of Architecture, Silpakorn University
ISSN 0857-1475

เจ้าของ

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร
วังท่าพระ ถนนหน้าพระลาน กทม. 10200
โทร. 0 2221 5877, 0 2221 8837
<http://www.arch.su.ac.th>

บรรณาธิการ

สุพัตรา สุทธสุภา
กองบรรณาธิการ
สมชาย เอกปัญญากุล
ปณิดา วงศ์มหาดเล็ก
จัดรูปเล่ม

ดวงพร เชิญขวัญศรี
พิมพ์ที่

โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พ.ศ. 2545
ท่าพระจันทร์ โทร. 0 2224 1350, 0 2224 7357

Published by

Faculty of Architecture
Silpakorn University
Na Phra Lan Rd., Bangkok 10200
Tel. 0 2221 5877, 0 2221 8837

<http://www.arch.su.ac.th>

Editor

Supagtra Suthasupa

Editorial Board

Somchai Ekpanyakul
Panita Wongmahadlek

Graphic Designed by

Duangporn Chernkwansri

Printed by

Thamasart University Press, 2002
Tha Phra Chan, Tel. 0 2224 1350, 0 2224 7357

คำนำ

“หน้าจั่ว” วารสารวิชาการของคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ฉบับแรก จัดทำ เมื่อปีการศึกษา 2523 เพื่อส่งเสริมบุคลากรให้ผลิตผลงานทางวิชาการประเภทบทความ ข้อคิดเห็น บทความ หรือสรุปย่อผลงานศึกษาและวิจัย เพื่อสนับสนุนภารกิจหลักของสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษา คือ การเรียนการสอน การผลิตบัณฑิต การวิจัย การให้บริการทางวิชาการรวมทั้งการนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม

“หน้าจั่ว” ได้สนองวัตถุประสงค์ดังกล่าวข้างต้นอย่างเข้มแข็งมาโดยตลอด รวมทั้งได้พัฒนาเพื่อเข้าสู่ความเป็นวารสารวิชาการที่ได้มาตรฐานสากล สามารถเผยแพร่ได้กว้างขวางยิ่งขึ้นตามลำดับ เช่น การตีพิมพ์บทความภาษาอังกฤษ มีคณะกรรมการพิจารณากลั่นกรองบทความ (Peer Review) และเปิดโอกาสให้นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาสามารถส่งบทความลงตีพิมพ์ได้

ในปีการศึกษา 2544-2545 นี้ “หน้าจั่ว” ได้พัฒนาไปอีกระดับหนึ่งคือ เพิ่มบทความรับเชิญจากผู้ทรงคุณวุฒิทั้งภายในและนอกประเทศ รวมทั้งบุคคลภายนอกสามารถส่งบทความ เพื่อรับการพิจารณาลงตีพิมพ์ได้ ดังนั้นใน “หน้าจั่ว” ฉบับนี้จึงมีบทความรับเชิญจากอาจารย์อาวุโส คือ อาจารย์ประเวศ ลิ้มปรีงษ์ ศิลปินแห่งชาติ สาขาสถาปัตยกรรม และศาสตราจารย์อริศรี ปาณินท์ ศาสตราจารย์ระดับ 11 Professor Jon T. Lang จาก Faculty of the Built Environment, University of New South Wales ที่เคยมาบรรยายพิเศษเมื่อปี พ.ศ. 2542 และ Professor M. Santosa, Head, Department of Architecture, Gadjah Mada University ประเทศอินโดนีเซีย ซึ่งถือเป็นการเริ่มโครงการแลกเปลี่ยนทางวิชาการกับคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร สำหรับบทความหลักในเล่ม นอกเหนือจากที่เขียนโดยอาจารย์ประจำ อาจารย์พิเศษ และนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาแล้ว ก็ยังมีบทความหลายเรื่องจากอาจารย์ที่กำลังศึกษาระดับปริญญาเอกในต่างประเทศด้วย

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ ไคร้ขอขอบพระคุณอาจารย์และนักศึกษาทุกท่าน ที่ได้เขียนบทความเผยแพร่ใน “หน้าจั่ว” ฉบับนี้ กันอย่างคึกคัก และขอขอบพระคุณคณะทำงานในกองบรรณาธิการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุพักตรา สุทรสุภา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สมชาย เอกปัญญากุล อาจารย์ปณิตา วงศ์มหาดเล็กและ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ เด่น วาสิกศิริ ที่ปรึกษา ที่ได้ดำเนินการอย่างแข็งขัน จนสำเร็จตามวัตถุประสงค์

รองศาสตราจารย์ สิทธิพร ภิรมย์ริน

คณบดีคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

FOREWORD

The first issue of “Na Jua” – Journal of the Faculty of Architecture, Silpakorn University, was published in the 1980 academic year with the purpose of encouraging faculty members to produce academic writings in the form of articles, reviews, summary reports of studies and researches. This was in order to supplement the institution’s principal responsibilities which are: to provide tertiary education, produce graduates, undertake researches, and perform other academic services as well as fostering art and culture.

The Journal has since, served its purpose very effectively with increasing standards and recognition whilst also gaining wider distribution. Over the years, it has printed several articles in English, recently set up peer review committee, and also opened up the opportunity for graduate students to submit and have their writings published.

This issue has taken another step and welcomed papers from scholars outside the institution as well as foreign academics. Thus it contains articles by a National Artist in the field of architecture - Praves Limparangsri, Professor Ornsiri Panin who is our eminent researcher, Professor Jon T. Lang of the Faculty of the Built Environment, University of New South Wales, who delivered a special lecture at our faculty in 1999, and Professor M. Santosa, Head of the Department of Architecture, Gadjah Mada University in Indonesia, in the first academic exchange between our schools. Other articles in the issue, apart from those by our faculty members, also include works by postgraduate students at the school as well as our staff who are currently undertaking doctorate studies abroad.

The Faculty wishes to thank all the contributors as well as the working committee on the editorial board: Assistant Professor Supagtra Suthasupa (Ph.D.), Assistant Professor Somchai Ekapanyakul, Ms. Panita Wongmahadlek, and Assistant Professor Den Wasiksiri who was the editorial consultant, for giving their time and effort towards putting this issue together.

Sitthiporn Piromruen
(Associate Professor)
Dean of Faculty of Architecture
Silpakorn University